

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений  
Высшая школа востоковедения-Восточный разряд



**УТВЕРЖДАЮ**  
Проректор по образовательной деятельности КФУ  
\_\_\_\_\_ Турилова Е.А.  
"\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## **Программа дисциплины** Лингвострановедение Китая

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика  
Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (китайский и английский языки)  
Квалификация выпускника: бакалавр  
Форма обучения: очное  
Язык обучения: русский  
Год начала обучения по образовательной программе: 2024

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): старший преподаватель, б/с Назмиева А.Д. (Кафедра китаеведения и азиатско-тихоокеанских исследований, Высшая школа востоковедения - Восточный разряд), AliDNazmieva@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

| Шифр компетенции | Расшифровка приобретаемой компетенции  |
|------------------|--|
| ПК-5             | Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов |

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- культуру стран изучаемого языка, важнейшие особенности национального характера, ценности и стереотипы поведения, в том числе коммуникативного;
- понятия, реалии (в том числе языковые), персоналии, связанные с важнейшими историческими событиями, культурно-историческими и социальными ассоциациями;
- теорию и практику межкультурной коммуникации, условия осуществления успешного межкультурного общения, правила поведения в различных условиях общения.

Должен уметь:

- ориентироваться в возможных ситуациях общения между представителями различных культур;
- осуществлять межкультурный диалог, используя различные средства, соответствующие коммуникативной ситуации;
- прогнозировать характер общения и моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов.

Должен владеть:

- нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения;
- навыками общения на языке изучаемого региона, устно и письменно переводить с языка изучаемого региона и на язык изучаемого региона тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера;
- навыками осуществления эффективного межкультурного общения;
- навыками выбора адекватных коммуникативных стратегий для обеспечения эффективной интеракции представителей различных культур и социумов.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- изучать роль лингвострановедческой компетенции для реализации диалога культур в современном азиатском и мировом контекстах;
- владеть навыками поиска, анализа и оценки лингвострановедческой информации об изучаемом регионе;
- применять полученные знания на практике.

### 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ДВ.13.02 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Перевод и переводоведение (китайский и английский языки))" и относится к дисциплинам по выбору части ОПОП ВО, формируемой участниками образовательных отношений.

Осваивается на 1 курсе в 2 семестре.

### 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 32 часа(ов), в том числе лекции - 20 часа(ов), практические занятия - 12 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 76 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет во 2 семестре.

**4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)**

| N  | Разделы дисциплины / модуля   | Се-<br>местр | Виды и часы контактной работы,<br>их трудоемкость (в часах) |                          |  |                                     |                                       |                                     | Само-<br>стоя-<br>тель-<br>ная<br>ра-<br>бота |
|----|---|--------------|---|--------------------------|--|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---|
|    |   |              | Лекции,<br>всего  | Лекции<br>в эл.<br>форме | Практи-<br>ческие<br>занятия,<br>всего | Практи-<br>ческие<br>в эл.<br>форме | Лабора-<br>торные<br>работы,<br>всего | Лабора-<br>торные<br>в эл.<br>форме |   |
| 1. | Тема 1. История Китая от первого императора до наших дней.  | 2            | 5   | 0                        | 3                                      | 0                                   | 0                                     | 0                                   | 22  |
| 2. | Тема 2. География Китая.  | 2            | 3   | 0                        | 2                                      | 0                                   | 0                                     | 0                                   | 10  |
| 3. | Тема 3. Государственный и политический строй Китая. Экономика Китая.  | 2            | 4   | 0                        | 2                                      | 0                                   | 0                                     | 0                                   | 12  |
| 4. | Тема 4. Население и язык. Национальная политика. Демография.  | 2            | 3   | 0                        | 2                                      | 0                                   | 0                                     | 0                                   | 10  |
| 5. | Тема 5. Национальная культура Китая. Великие изобретения Китая. Традиционное искусство, обычаи. Праздники и обряды. Кухня. Архитектура. | 2            | 5   | 0                        | 3                                      | 0                                   | 0                                     | 0                                   | 22  |
|    | Итого   |              | 20  | 0                        | 12                                     | 0                                   | 0                                     | 0                                   | 76  |

**4.2 Содержание дисциплины (модуля)**

**Тема 1. История Китая от первого императора до наших дней.**

Древний Китай. Династия Шан. Династия Чжоу. Период "Борющихся царств". Возникновение единой империи Цинь ( 221-207 гг. до н. э.). Династия Хань. Крестьянское даосское восстание "Желтых повязок". Династия Суй ( 581-618 н. э.). Династия Тан ( 618-907 н. э.). Династия Сун ( 960-1127 н. э.). Династия Юань (1271-1368 н. э.). Династия Мин (1368-1644 н. э.). Династия Цин (1644-1911 н. э.). Упадок императорского Китая.

**Тема 2. География Китая.**

Географическое положение: настоящее и прошлое. Географическое положение: относительно других стран, континентов, морей и т.д.

Столица страны и основные города.

Полезные ископаемые и природные ресурсы.

Климатические условия. Специфика климатических зон: температура, давление, влажность, осадки.

Рельеф, горы и реки, озера. Флора и фауна.

Заповедные и охранные зоны. Природные достопримечательности и популярные туристические места, маршруты.

**Тема 3. Государственный и политический строй Китая. Экономика Китая.**

Государственное устройство. Структура государственного аппарата. Высшие органы государственной власти.

Административное деление: города особого подчинения, провинции, особые автономные районы и т.д.

Государственная символика. Флаг Китая. Герб Китая. Гимн Китая.

Общая характеристика хозяйства. Экономико-географическое районирование. Уровень развития национального рынка.

Промышленность: легкая и тяжелая. Добывающие и перерабатывающие отрасли. Пищевая промышленность. Сельское хозяйство. Транспорт. Сфера обслуживания.

Роль страны в развитии мировой экономики и глобализации.

Инициатива "Один пояс и один путь" и другие глобальные экономические проекты.

#### **Тема 4. Население и язык. Национальная политика. Демография.**

Народонаселение и национальный состав. Национальная районная автономия. Языки и письменность. Население и язык.

55 национальных меньшинств: культура, быт, традиции.

Национальная политика, поддержка национальных меньшинств.

Семья. Культ предков. Планирование рождаемости. Изменение демографической политики, стимулирование рождаемости.

#### **Тема 5. Национальная культура Китая. Великие изобретения Китая. Традиционное искусство, обычаи. Праздники и обряды. Кухня. Архитектура.**

"4 Великих китайских изобретения".

Культура еды: Четыре главных китайских кухонь.

Культура семьи: взаимоотношения отца и сына.

Культура социума: Коллективизм в его действии.

Культура общения: структура и иерархия общества; социальные слои и их проблемы.

Основные виды традиционного искусства: вырезание на бумаге, изготовление и роспись фарфора, шелк, каллиграфия, гогуа - китайская живопись, музыка, танцы и др.

Национальные и государственные праздники: история появления и их характерные черты. Календарная обрядность. Ее связь с сельскохозяйственным календарем.

Архитектура: знаменитые пагоды, строения, именитые архитекторы.

Традиционная культура страны и ее трансформация в современном обществе.

#### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99бин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

#### **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемому результату обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

### 7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

### 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Китайский информационный интернет-центр -

[http://russian.china.org.cn/china/archive/China2006/txt/2006-12/05/content\\_2278700.htm](http://russian.china.org.cn/china/archive/China2006/txt/2006-12/05/content_2278700.htm)

Онлайн и офлайн версия Большого Китайско- Русского словаря - <http://bkrs.info>

Проект Синология.Ру - <http://www.synologia.ru/>

### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

| Вид работ            | Методические рекомендации  |
|----------------------|--|
| лекции               | <p>На лекциях особое внимание уделяется не только усвоению студентами изучаемых проблем, но и стимулированию их активной познавательной деятельности, творческого мышления, развитию научного мировоззрения, профессионально-значимых свойств и качеств. Лекции по данной дисциплине частично читаются на языке изучаемого региона, поэтому студенты должны быть предельно внимательны и не стесняться задавать вопросы по ходу занятия в случае, если определенные фрагменты оказываются им не совсем понятными.</p> <p>Студенты должны аккуратно вести конспект. Работу над конспектом следует начинать с его доработки, желательно в тот же день, пока материал еще легко воспроизводим в памяти (через 10 часов после лекции в памяти остается не более 30-40 % материала). С целью доработки необходимо прочитать записи, восстановить текст в памяти, а также исправить описки, расшифровать не принятые ранее сокращения, заполнить пропущенные места, понять текст, вникнуть в его смысл. Далее прочитать материал по рекомендуемой литературе, разрешая в ходе чтения возникшие ранее затруднения, вопросы, а также дополняя и исправляя свои записи. Записи должны быть наглядными, для чего следует применять различные способы выделений. В ходе доработки конспекта углубляются, расширяются и закрепляются знания, а также дополняется, исправляется и совершенствуется конспект.</p> <p>Подготовленный конспект и рекомендуемая литература используются при подготовке к практическим занятиям.</p> |
| практические занятия | <p>Объектом изучения в данном курсе является не только страноведческий материал, но и язык. По этой причине, на практических занятиях студентам рекомендуется уделять особое внимание безэквивалентной лексике, не имеющей равнозначных соответствий в родном языке; фоновым знаниям, характерным для говорящих на том или ином языке как родном; языковой афористике и фразеологии, которые являются отражением культуры и национально-психологических особенностей.</p> <p>В качестве подготовки к практическим занятиям студентам необходимо внимательно прочитать основной и дополнительный теоретический материал, проверяя значение незнакомых терминов в глоссарии по теме и печатных и электронных лексикографических ресурсах. В ходе подготовки к практическим занятиям изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой.</p>  |

| Вид работ              | Методические рекомендации   |
|------------------------|---|
| самостоятельная работа | <p>Для успешного освоения материала студентам рекомендуется сначала ознакомиться с учебным материалом, изложенным в лекциях и основной литературе, затем выполнить самостоятельные задания, при необходимости обращаясь к дополнительной литературе.</p> <p>При подготовке к практическим занятиям можно выделить 2 этапа:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- организационный,</li> <li>- закрепление и углубление теоретических знаний.</li> </ul> <p>На первом этапе студент планирует свою самостоятельную работу, которая включает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- уяснение задания на самостоятельную работу;</li> <li>- подбор рекомендованной литературы;</li> <li>- составление плана работы, в котором определяются основные пункты предстоящей подготовки.</li> </ul> <p>При подготовке к практическим занятиям по данной дисциплине студенты должны использовать не только материал, рекомендованный преподавателем, но также и страноведческий материал, который они нашли самостоятельно. Автономная, творческая работа студентов заключается в поиске, отборе и анализе дополнительной информации для подготовки сообщений и презентаций, написания докладов и рефератов. В качестве материалов обучения, студентам рекомендуется использовать современные аутентичные источники, аудиовизуальные средства массовой информации, Интернет.</p> |
| зачет                  | <p>Зачет нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Зачет по данной дисциплине проводится в два этапа. Прежде всего, на последнем практическом занятии студентам предлагается выполнить тестовые задания, включающие в себя материал по всем темам, определенным в программе курса. Тестирование проводится на материале прослушанных лекций. При подготовке к устной части зачета студентам рекомендуется еще раз внимательно проработать весь изученный материал, включая и дополнительный, и приготовить тезисы выступлений по всем вопросам.</p> <p>При подготовке к зачету студент должен повторно изучить конспекты лекций и рекомендованную литературу, просмотреть решения основных задач, решенных самостоятельно и на практических занятиях, а также составить письменные ответы на все вопросы, вынесенные на зачет.</p>   |

**10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

**11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

**12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;

- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Перевод и переводоведение (китайский и английский языки)".



### Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (китайский и английский языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

#### Основная литература:

1. Кленин И. Д., Щичко В. Ф. Лексикология китайского языка: учебник. - Москва: Издательский дом ВКН (Восточная книга), 2013. - 272 с. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785905971594.html>.
2. Молодых В. И. Китайский язык: так говорят и пишут китайцы: учебное пособие. - Владивосток: ВГУЭС, 2020. - 96 с. - URL: <https://e.lanbook.com/book/161435>.
3. Абдуллаева Ф. Э. Лингвострановедение Китая. - Кемерово: КемГУ, 2023. - 196 с. - URL: <https://e.lanbook.com/book/332312>.
4. Готлиб О. М. Китай. Лингвострановедение: учебное пособие. - Москва: Издательский дом ВКН (Восточная книга), 2018. - 216 с. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787313017.html>.

#### Дополнительная литература:

1. Воропаев Н. Н. и др. Современный русско-китайский словарь: словарь. - Москва: Издательский дом ВКН (Восточная книга), 2012. - 384 с. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785905971099.html>.
2. Готлиб О. М. Практическая грамматика современного китайского языка: учебное пособие. - Москва: Издательский дом ВКН (Восточная книга), 2012. - 287 с. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785905971204.html>.
3. Селезнева Г. Я. Страноведение и лингвострановедение. - Воронеж: ВГУ, 2016. - 45 с. - URL: <https://e.lanbook.com/book/165409>.
4. Якушкина П. И. Введение в лингвострановедение: Практикум. - Москва: РУТ (МИИТ), 2020. - 89 с. - URL: <https://e.lanbook.com/book/175908>.
5. Щичко В. Ф., Яковлев Г. Ю. Китайский язык. Полный курс перевода: учебник. - Москва: Издательский дом ВКН (Восточная книга), 2012. - 368 с. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787306811.html>.
6. Кошкин А. П. Элементарная грамматика китайского языка (с пояснениями и упражнениями): учебное пособие. - Москва: Издательский дом ВКН (Восточная книга), 2017. - 480 с. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787309911.html>.

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (китайский и английский языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.